



Sie unterstützen mit Ihrem Eintritt die Kulturveranstaltungen für unsere Bewohner und die Finanzierung eines Steinway Flügels.

Unser besonderer Dank gilt den beiden Künstlern, die uns diesen Kunstgenuss nur gegen eine geringe Aufwandsentschädigung ermöglichen.

Wir wünschen Ihnen einen zauberhaften Abend und eine gute Unterhaltung.

Ihre SWW

Sichern Sie sich Ihre Karten  
Bestellhotline: 089 / 6 93 46-201  
Fax: 089 / 6 93 46-299

### So finden Sie zu uns:

Mit dem Auto

- von Nürnberg und Salzburg  
Brunntal Dreieck (München-Süd), Richtung Garmisch / Lindau  
1-te Ausfahrt nach Ortsschild München, München / Giesing  
rechts abbiegen (Stadelheimer Str.)  
2-te Ampel (Linksabbiegerspur) um 180° drehen, zurück bis  
Traunsteiner Str., rechts abbiegen dann 3. Straße links in den  
Roßtalerweg.
- von Lindau / Garmisch  
Autobahnende München-Sendling, Richtung Salzburg / Passau  
über Brudermühl und Candidstr. (Mittlerer Ring)  
Am AGFA Hochhaus – nach dem Candidtunnel – dem Hinweis  
neue „Messe München“ und „Mittlerer Ring“ folgen,  
Spurwechsel nach rechts, an der Ampel, links in die Chiemgastr.  
An der nächsten Ampel rechts in die Traunsteiner Str.  
2. Straße rechts in den Roßtalerweg.

Mit dem MVV

- ab Hauptbahnhof mit der U-Bahn Linie U1 Richtung Mangfall-  
platz. St. Quirin Platz aussteigen. Ausgang in Fahrtrichtung am  
Ende der Haltestelle benutzen. Geradeaus über einen Parkplatz.  
Am Ende links halten über eine Brücke. Der Weg führt gerade  
durch das ehemalige Kasernengelände bis zu einem Tor mit Fuß-  
gängerdurchgang.  
Der Weg, rechts nach dem Durchgang, führt an unserem Lager-  
gebäude vorbei zum Haupteingang der SWW (Pforte).

Wir wünschen Ihnen eine gute Anreise.

## „Romantische Sonaten“

für Violine und Klavier mit  
Dmitri Vinnik und Mario Korunic

**Freitag, 11. April 2003**  
**20.00 Uhr**

im Casino der Werkstatt für Sehgeschädigte,  
Roßtalerweg 2

Eintritt: 12,- Euro  
Sichern Sie sich Ihre Karten für dieses Musikerlebnis!  
Bestellhotline: 089 / 6 93 46-201  
Fax: 089 / 6 93 46-299

**WERKSTATT**  
**KULTUR**

Südbayerische Wohn- und Werkstätten  
für Blinde und Sehbehinderte  
Roßtalerweg 2-4  
81549 München  
Tel. (089) 6 93 46-0

**WERKSTATT**  
**KULTUR**



**WERKSTATT**  
**SONATENABEND**





## Franz Schubert

Fantasie in C D934-op. post. 159

Andante molto

Allegretto

Andantino

Allegro vivace

## Claude Debussy

Sonate in g

Allegro vivo

Intermède (Fantasque et léger)

Finale (très animé)

Pause

## César Frank

Sonate in A

Allegretto ben moderato

Allegro

Recitativo – fantasia (ben moderato)

Allegro poco mosso

## Dmitri Vinnik, Klavier

Dmitri Vinnik wurde am 26. März 1968 in Moskau geboren. Er beendete am Moskauer Tschaikowsky-Konservatorium 1993 mit Bravour sein Klavierstudium bei Naum Starkman, bevor er in Deutschland seine Ausbildung fortsetzte und zuletzt, von 1995 bis 1997, Mitglied der Meisterklasse von Elisso Wirssaladze an der Hochschule für Musik in München war. Zahlreiche Pianisten-Meisterkurse verschafften ihm darüber hinaus wichtige künstlerische Impulse.

Dmitri Vinnik gewann 1992 den Internationalen Kammermusikwettbewerb in Caltanissetta (Italien) und wurde noch im gleichen Jahr vom Hessischen Rundfunk und von Radio Orpheus in Moskau für Aufnahmen engagiert.

Er gastierte bei verschiedenen internationalen Musikfestspielen, etwa beim Festival für zeitgenössische Musik in Udine (Italien) oder bei der Sommerakademie in Schloss Pommersfelden, wo er das zweite Klavierkonzert von Camille Saent-Saens und „Noches en los jardines de España“ von Manuel de Falla auführte. Regelmäßig war er in der von der Yehudi Menuhin-Stiftung getragenen Reihe „Live musik now“ zu hören. Zahlreiche Konzerte führten Dmitri Vinnik durch Deutschland, Italien, Russland, Schweiz und Österreich. Seine breite Erfahrung auf dem Gebiet der Kammermusik erwarb er u.a. im gemeinsamen Musizieren mit Natalia Gutman, Mark Lubotsky, Kari Krikkku, Tatjana Vassileva.

2000-2002 wurde Dmitri Vinnik zum Internationalen Oleg Kagan Musikfest in Kreuth und in Kuhmo Chamber Musik Festival engagiert, wo er zusammen mit der legendäre Cellistin Natalia Gutman auftrat.

„Er überlässt die Musik ihrer selbständigen Intensität und Ausdrucksgewalt. Und dies ist nur möglich mit den Mitteln einer beeindruckenden Technik, die weiß, was sie zu tun hat. Hinzu kommt bei ihm auch eine packende Leidenschaftlichkeit und ein faszinierender Gestaltungswillen“ – schrieb die „Süddeutsche Zeitung“ über Dmitri Vinnik.

## Mario Korunic, Violine

1964 in Zagreb als Sohn einer Musikerfamilie geboren, hatte Mario Korunic bereits mit 8 Jahren seinen ersten öffentlichen Auftritt.

1977/78 gewann er erste Preise bei inländischen Musikwettbewerben und studierte ab 1981 an der Musikakademie in Zagreb. 1983 setzte er das Studium als Stipendiat am Konservatorium in Kiew fort und war 1985 Preisträger beim Internationalen Violinwettbewerb „Vaclav Huml“ in Zagreb.

Meisterkurse bei Henrik Szeryng und Yfrah Neaman sowie die Zusammenarbeit mit bedeutenden Dirigenten vervollständigten seine Ausbildung, die er 1988 in Kiew „mit Auszeichnung“ beendete.

Nach Konzertmeisterpositionen beim Kroatischen Nationaltheater in Zagreb und beim Kroatischen Kammerorchester übernahm Mario Korunic im September 1990 die Position des Stimmführers der 2. Geige beim Münchener Kammerorchester.

1991 war er Preisträger beim Internationalen Violinwettbewerb „Rodolfo Lipizer“ in Italien.

Seither ist er immer wieder in zahlreichen Konzerten unter anderem auch mit den Zagreber Philharmonikern, dem Rundfunkorchester Zagreb, dem „Ensemble del Arte“ und natürlich dem Münchener Kammerorchester als Solist zu erleben.



WERKSTATT  
KULTUR